



**Dorfkorporation
KIRCHBERG**



Jahresrechnung 2021

Urnenabstimmung

Sonntag, 3. April 2022

Verwaltungsrat Amtsdauer 2021 – 2024

Walter Huber	Präsident, VR KiBaLü	seit	2008
Nicole Fust	Vize-Präsidentin, Ressort Kultur I	seit	2021
Miriam Zeindler	Ressort Kultur II, IKS-Delegierte	seit	2021
Willi Metzger	Ressort Finanzen, KiBaLü- und IKS-Delegierter	seit	2009
Matthias Grob	Ressort Wasser, KiBaLü-Delegierter	seit	2014
René Gutzwiller	Aktuar	seit	2008

GPK Amtsdauer 2021 – 2024

Thomas Feller	Präsident	seit	2012
Bruno Räbsamen		seit	2012
Daniela Fust - Mock		seit	2021
Claudio De Biasio	Aktuar	seit	2007
Michael Engler		seit	2016

Kontaktadresse:

Dorfkorporation Kirchberg, 9533 Kirchberg
Tel. 071 932 50 00, Fax 071 932 50 01
info@dk-kirchberg.ch, www.dk-kirchberg.ch



hinten v.l.n.r. René Gutzwiller, Walter Huber, Matthias Grob,
vorne v.l.n.r. Nicole Fust, Miriam Zeindler, Willi Metzger,

Bild Umschlag: Vorderseite: Blick nach Kirchberg SG vom Schallenberg
Rückseite: Attraktionen vom Erlebnisraum Altbachwald

Satz und Druck: Schneider-Scherrer AG, Bazenheid



**Dorfcorporation
KIRCHBERG**

Abstimmung vom Sonntag, 3. April 2022

Vorlage 1: Abstimmung über die Jahresrechnung 2021

Wasserrechnung – Dorfkultur

Antrag der GPK: Genehmigung Jahresrechnung 2021

Vorlage 2: Abstimmung über das Budget 2022

Wasserrechnung – Dorfkultur

Antrag der GPK: Genehmigung Budget 2022

Vorlage 3: Ersatzwahl Verwaltungsrat

Wahl eines neuen Verwaltungsrates anstelle von Matthias Grob

Vorlage 4: Ersatzwahl Geschäftsprüfungskommission

Wahl eines neuen Geschäftsprüfungskommissionsmitglieds anstelle von Claudio De Biasio

Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe muss der Post spätestens am Donnerstag, 31. März 2022 übergeben werden (A-Post). Bitte nicht im Gemeindehaus einwerfen.

Urnenabstimmung

Die Stimmabgabe an der Urne ist am Sonntag, 3. April 2022 von 10:00 – 11:30 Uhr im Depot Tellplatz, Kirchberg möglich. Die Stimmabgabe an der Urne muss persönlich erfolgen.

Abstimmungsergebnisse

Die Ergebnisse der Abstimmungen werden auf der Webseite der Dorfcorporation Kirchberg www.dk-kirchberg.ch und im Gemeindsblatt publiziert.

Die Jahresrechnung wird allen Stimmberechtigten zugestellt. Weitere Exemplare können bei der **Dorfcorporation Kirchberg, 9533 Kirchberg** oder unter info@dk-kirchberg.ch bezogen werden.

Jahresbericht über das Geschäftsjahr 2021

Geschätzte Mitbürgerinnen, geschätzte Mitbürger

Das Jahr 2021 war in vieler Hinsicht ein spezielles Jahr. Das Coronavirus beeinflusst das private, geschäftliche, öffentliche und gesellschaftliche Leben schon während bald zweier Jahre. Vielen neuen Herausforderungen und Einschränkungen mussten sich die Bürgerinnen und Bürger stellen. Manchen ging diese physische und psychische Belastung an die Substanz. Glaubten wir letzten Herbst das Virus durch Impfen besiegt zu haben, rollte die nächste Corona-Welle auf uns zu.

Der Verwaltungsrat musste auf Grund der Corona-Weisungen im letzten Frühjahr erstmals seine Sitzung online durchführen.

Wegen der hohen Fallzahlen und der Covid-Bestimmungen hat der Verwaltungsrat im Januar entschieden, die Rechnungsgemeinde vom 14. März 2022 im Toggenburgerhof abzusagen.

Stattdessen findet am Sonntag, 3. April 2022 eine briefliche Abstimmung über die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2022 sowie Ersatzwahlen für den Verwaltungsrat und die Geschäftsprüfungskommission statt.

Gerade in dieser Zeit sollten Sie sich Ihrer Gesundheit etwas gönnen. Wir empfehlen Ihnen zwei bewährte Allheilmittel: Einen tüchtigen Schluck Hahnenwasser als Lebenselixier und eine wohlthuende Pause auf einer Ruhebänk während eines Spaziergangs in unserer Gemeinde.

Rückblick

Wasser 2021

Die DKK kann auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Bei einem betrieblichen Ertrag von Fr. 428'554.46, einem Finanzergebnis in Höhe von Fr. 3'585.– und einem betrieblichen Aufwand von Fr. 388'947.33 resultierte ein Gewinn von Fr. 43'192.13, der dem Eigenkapital zugewiesen wird. Budgetiert war ein Verlust von Fr. 12'400.–.

Die DKK hat 2021 insgesamt 220'166 m³ Wasser (2020: 220'640 m³) eingekauft und 209'910 m³ (2020: 209'638 m³) verkauft. Daraus resultiert ein Verlust von ca. 4.7% (2020: 5.0%), was ein guter Wert ist. Sollten die Verluste spürbar ansteigen, werden wir Massnahmen einleiten. 2021 wurde in der Niederdruckzone unseres Dorfes eine Leckortungs-Analyse durchgeführt, die aber kein Leck zum Vorschein brachte.

Im letzten Jahr hatten wir keinen einzigen Wasserleitungsbruch. Dies ist ein Beweis dafür, dass sich unser Leitungsnetz in einem guten Zustand befindet.

Im letzten Jahr wurden keine Investitionen getätigt.

Unser Trinkwasser hat Mineralwasser-Qualität

Verschiedene Medien haben in den letzten Monaten berichtet, dass Mineralwasser qualitativ besser ist als Trinkwasser. Dies stimmt für die Gemeinde Kirchberg nicht. Unser Hahnenwasser ist in Qualität und Mineralisation einem Mineralwasser aus voralpinen Quellen gleichwertig. Wir tun alles dafür, dass dies auch in Zukunft sichergestellt ist.

Kultur – Dorfleben 2021

Corona hat das Vereins- und Kulturleben auch im letzten Jahr stark eingeschränkt, ja teilweise sogar lahmgelegt. Viele Veranstaltungen und Anlässe mussten abgesagt werden. Dies sind auch die Gründe, warum wir von den budgetierten Fr. 40'000.– im Konto 363'600 «Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck» nur Fr. 22'099.75 ausgegeben haben. Im Konto 310'110 «Betriebs- und Verbrauchsmaterial» sind die Ausgaben für den Erlebnisraum Altbachwald, Ruhebänke und Beflagung mit Ausgaben von Fr. 4'430.90 ausgewiesen.

Im letzten Jahr war der Grillplatz im Erlebnisraum Altbach für Vereine, Schulen und Familien ein Anziehungspunkt. Gegen 2000 Personen haben diesen speziellen Platz in der Natur besucht. Letzten August hat unser Kulturverein Openohr seine Kulturtage durchgeführt. Die Organisatoren haben ein gutes Programm zusammengestellt, aber die Corona-Pandemie und das Wetter haben nicht sehr viel Publikum angezogen. Die Viehschau konnte im Oktober durchgeführt werden, aber ohne Zuschauerinnen und Zuschauer.

Herzlichen Dank an alle Personen und Vereinsvorstände, die trotz diesen schwierigen Covid-Umständen versuchen, mit neuen Ideen und Aktivitäten dieser Situation positiv entgegenzuwirken, um dem Vereins- und Kulturleben immer wieder aktive Impulse zu verleihen.

Wasser 2022

Die Dorfkorporation Kirchberg hat in den letzten Jahren viel in das Leitungsnetz investiert und ist überzeugt, dass sich dieses in einem guten Zustand präsentiert. Im Jahr 2022 hat die Dorfkorporation Kirchberg Investitionen von Fr. 181'000.– geplant. Diese Investitionen stehen fast ausschliesslich im Zusammenhang mit dem Fernwärmeprojekt Kirchberg. Bereits im April soll mit den Bauarbeiten in verschiedenen Strassen von Kirchberg gestartet werden. Überall wo es Sinn macht, werden gleichzeitig die Wasserleitungen ersetzt. In der Neudorfstrasse und Gähwilerstrasse werden verschiedene Hausanschlüsse saniert. Dafür sind Fr. 90'000.– budgetiert. Die bereits ältere Hauptleitung zum Sonnenhof-Schulhaus wird mit der Erstellung der Fernwärmeleitung ersetzt und ist in der Investitionsrechnung mit Fr. 54'000.– budgetiert. Auch der Gewerbepark Harfenberg wird mit Fernwärme erschlossen. Gleichzeitig ersetzen wir in diesem Bereich eine alte, kürzere Hauptleitung, die Fr. 37'000.– kosten wird.

Für das Jahr 2022 haben wir einen betrieblichen Aufwand von Fr. 448'100.– und einen betrieblichen Ertrag inkl. Finanzertrag von Fr. 437'700.– budgetiert. Somit budgetieren wir einen operativen Verlust von Fr. 10'400.–.

Angesichts der erfreulichen Finanzlage der DKK belässt der VR den Wasserpreis für das Jahr 2022 unverändert bei Fr. 1.08/m³. Der Gebäudezuschlag bleibt bei 0.215%/Jahr (inkl. MwSt).

Kultur – Dorfleben 2022

Da wir 2022 covidbedingt keine Rechnungs-gemeinde vor Ort durchführen, verzichten wir auch auf die Wahl der Kirchbergerin bzw. des Kirchbergers des Jahres.

Der VR hat für das Jahr 2022 die kulturellen und vereinsunterstützenden Ausgaben mit total Fr. 65'000.– deutlich höher budgetiert und will damit ein Zeichen setzen, wie wichtig ihm ein lebendiges Dorf ist. Details entnehmen Sie bitte der Erfolgsrechnung. Speziell unterstützen möchten wir die Vereine mit einer Jugendabteilung.

Personelles – Ersatzwahlen

Unser Verwaltungsrat Matthias Grob hat nach achtjähriger Ratstätigkeit seinen Rücktritt erklärt. Matthias Grob war bis 2019 für das Kommunikationsnetz bei der Dorfkorporation zuständig und massgeblich am Verkauf dieses Netzes an die rwt beteiligt. Wir danken Matthias Grob an dieser Stelle von Herzen für die wertvolle Fachkompetenz und angenehme Zusammenarbeit während all dieser Jahre.

Im Namen des Verwaltungsrates

Der Präsident, Walter Huber

Der VR ist auf der Suche nach einem Nachfolger/ in fündig geworden und schlägt Ihnen Michael Holzner-Egli, Rosenbergstrasse 12 vor. Michael Holzner ist 35 Jahre jung und in Abtwil aufgewachsen. Vor drei Jahren zog er mit seiner Familie nach Kirchberg. Er engagierte sich während Jahren in Jungwacht Blauring (Schar bis Kantonsleitung) und arbeitet als Elektrotechniker und Projektleiter in Dietfurt. Michael bringt für technische Belange genau die richtigen Voraussetzungen mit, um den Verwaltungsrat in seinen Aufgaben kompetent zu unterstützen.

Weiter hat Claudio De Biasio nach 14 Jahren Geschäftsprüfungskommission im Sinne der Kontinuität den Rücktritt erklärt. Auch er konnte als erfahrener Bankfachmann seine Fähigkeiten und Fachkompetenz gut in das Kontrollorgan einbringen – herzlichen Dank. Für ihn schlagen wir Ihnen Stefan Gähwiler, Churfürstenstrasse 9 ab 1. Juli 2022 in die Geschäftsprüfungskommission vor. Stefan Gähwiler ist 33-jährig und in Kirchberg aufgewachsen. Er konnte kürzlich sein Elternhaus übernehmen und wohnt nun mit seiner Frau und seinem zweijährigen Sohn wieder in Kirchberg. Er bringt als erfahrener Bankkaufmann die erforderliche Fachkundigkeit mit.

Auch Urs Rüttsche übergibt nach 11 Jahren das Amt des Dorf-Brunnenmeisters in jüngere Hände. Urs hat diese Aufgabe mit grosser Leidenschaft und Kompetenz erfüllt – herzlichen Dank für die jahrelange Treue. Sein Nachfolger wird Roman Schönenberger, Seefeldstrasse sein, der heute schon die vielen Ruhebänke mit Herzblut pflegt. Die Verabschiedung dieser scheidenden Personen soll an der Rechnungsgemeinde 2023 gebührend stattfinden.

Dank

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger, im Namen des Verwaltungsrates danken wir Ihnen für das uns geschenkte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

Ein spezieller Dank gehört:

- meinen Ratskolleginnen/Ratskollegen und dem Aktuar für die konstruktive Zusammenarbeit,
- unserem Vertragspartner rwt Regionalwerk Togggenburg AG,
- jenen Personen, welche unsere Dorfbrunnen, die Ruhebänke und den Erlebnisraum Altbachwald pflegen oder unser Dorf beflaggen,
- allen Vereinen und Organisationen für den Erhalt eines aktiven und lebendigen Dorflebens.

Für das Jahr 2022 wünschen wir Ihnen gute Gesundheit, viel Erfolg und viele frohe Stunden.

Der Aktuar, René Gutzwiller

ERFOLGSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2021 - 31.12.2021	ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2021 - 31.12.2021	BUDGET 01.01.2022 - 31.12.2022
300'000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	-17'000.00	-16'800.00	-17'000.00
305'000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-1'000.00	-1'185.65	-1'000.00
309'000 Aus- und Weiterbildung	-500.00	0.00	-1'000.00
309'900 Übriger Personalaufwand	-3'000.00	-2'998.45	-3'000.00
30 PERSONALAUFWAND	-21'500.00	-20'984.10	-22'000.00
310'000 Büromaterial	-500.00	0.00	-500.00
310'100 Wasserankauf	-177'000.00	-176'132.78	-177'000.00
310'110 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	-10'000.00	-4'430.90	-18'000.00
310'200 Drucksachen, Publikationen	-5'000.00	-3'443.03	-4'000.00
313'000 Dienstleistungen Verwaltung	-15'000.00	-13'944.47	-15'000.00
313'010 Dienstleistungen Betrieb	-3'000.00	-2'145.03	-3'000.00
313'200 Qualitätssicherung	-1'000.00	0.00	-1'000.00
313'400 Sachversicherungsprämien	-1'000.00	-1'048.60	-1'000.00
314'320 Verteilung	-50'000.00	-47'022.37	-50'000.00
314'330 Mess-/Steuer-/Regeleinrichtung	-36'000.00	-25'146.67	-30'000.00
314'340 Dorfbrunnen	-3'500.00	-2'106.22	-3'000.00
316'000 Miete	-1'200.00	-1'224.21	-1'200.00
319'900 Übriger Betriebsaufwand	-5'000.00	-4'403.76	-8'400.00
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	-308'200.00	-281'048.04	-312'100.00
330'000 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-52'000.00	-52'315.44	-54'500.00
33 ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	-52'000.00	-52'315.44	-54'500.00
363'600 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-40'000.00	-22'099.75	-47'000.00
36 TRANSFERAUFWAND	-40'000.00	-22'099.75	-47'000.00
399'000 Übrige interne Verrechnungen	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
BETRIEBLICHER AUFWAND	-434'200.00	-388'947.33	-448'100.00
424'030 Ertrag aus Wasserverkauf	366'000.00	369'614.62	366'000.00
426'000 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	10'000.00	15'224.14	15'000.00
42 ENTGELTE	376'000.00	384'838.76	381'000.00
430'900 Übriger betrieblicher Ertrag	2'000.00	2'135.50	2'000.00
43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE	2'000.00	2'135.50	2'000.00
461'200 Entschädigung von Gemeinden und Zweckverbänden	1'000.00	750.00	1'000.00
463'200 Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	16'000.00	16'100.00	18'000.00
466'000 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	10'500.00	12'230.20	18'900.00
46 TRANSFERERTRAG	27'500.00	29'080.20	37'900.00
499'000 Übrige interne Verrechnungen	12'500.00	12'500.00	12'500.00
49 INTERNE VERRECHNUNGEN	12'500.00	12'500.00	12'500.00
BETRIEBLICHER ERTRAG	418'000.00	428'554.46	433'400.00
BETRIEBSERGEBNIS	-16'200.00	39'607.13	-14'700.00
340'100 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	0.00	-568.72	0.00
34 FINANZAUFWAND	0.00	-568.72	0.00
440'000 Zinsen flüssige Mittel	0.00	106.52	0.00
440'200 Zinsen Finanzanlagen	3'800.00	4'047.20	4'300.00
44 FINANZERTRAG	3'800.00	4'153.72	4'300.00
FINANZERGEBNIS	3'800.00	3'585.00	4'300.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-12'400.00	43'192.13	-10'400.00
38 EINLAGEN IN RESERVEN	0.00	0.00	0.00
48 ENTNAHMEN AUS RESERVEN	0.00	0.00	0.00
ERGEBNIS AUS RESERVEVERÄNDERUNGEN	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS	-12'400.00	43'192.13	-10'400.00

ERLÄUTERUNGEN:
ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2021 - 31.12.2021

- 1 Kirchberger Webcam wird auf Jahr 2022 verschoben
 2 Sanierung Fitness-Parcours Norenberg (Finnenbahn) wird auf Jahr 2022 verschoben

BUDGET 01.01.2022 - 31.12.2022

- 1 Kirchberger Webcam CHF 10'000, Erlebnisraum Altbach CHF 3'750, Ruhebänke CHF 3'000
 2 Sanierung Fitness-Parcours Norenberg (Finnenbahn) CHF 10'000, Vereine mit Jugendabteilungen CHF 6'000, Adventstreff/Dorfanlass CHF 6'000, Teilinstrumentierung BHK CHF 5'000
 Neue Ausgaben sind mit dem Budget durch die Bürgerversammlung zu genehmigen (Beträge unter CHF 3'000 werden nicht einzeln ausgewiesen).

INVESTITIONSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2021 - 31.12.2021	INVESTITIONS- RECHNUNG 01.01.2021 - 31.12.2021	BUDGET 01.01.2022 - 31.12.2022
503'202 Hausanschlüsse Neudorfstrasse/Gähwilerstrasse	0.00	0.00	-90'000.00
503'203 Hydrantenleitungserneuerung Sonnenhof	0.00	0.00	-54'000.00
503'204 Hydrantenleitungserneuerung Harfenberg	0.00	0.00	-37'000.00
INVESTITIONSAUSGABEN	0.00	0.00	-181'000.00
631'000 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	0.00	0.00	9'500.00
632'000 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	0.00	0.00	9'500.00
637'100 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	50'000.00	74'461.36	100'000.00
INVESTITIONSEINNAHMEN	50'000.00	74'461.36	119'000.00
NETTOINVESTITIONEN	50'000.00	74'461.36	-62'000.00

ERLÄUTERUNGEN:

BUDGET 01.01.2022 - 31.12.2022

1 Erneuerung diverser Hausanschlüsse im Zusammenhang mit dem Bau der Fernwärme

BILANZ

	BESTAND PER 01.01.2021	VERÄNDERUNG	BESTAND PER 31.12.2021
100110 Postkonto CH90 0900 0000 9000 1894 3	563'940.89	-456'740.03	107'200.86
100210 Bankkonto Clientis CH59 0695 5020 8011 8951 0	116'008.22	37'571.75	153'579.97
101000 Forderungen aus LL gegenüber Dritten	174'355.70	-54'058.85	120'296.85
101420 Verrechnungssteuer	1'592.49	-525.00	1'067.49
104100 Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'301.40	-1'301.40	0.00
107000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis	10'000.00	0.00	10'000.00
107010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärewisli	2'000.00	0.00	2'000.00
107100 Sparkonto PostFinance CH11 0900 0000 9282 0992 3	1'246.50	-1'246.50	0.00
107101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8	0.00	50'002.12	50'002.12
107110 Sparkonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3	644'118.65	260.75	644'379.40
107120 Kassenobligationen Clientis	700'000.00	0.00	700'000.00
107121 Termingeldanlage Raiffeisen	0.00	600'000.00	600'000.00
107130 Darlehen an Zweckverbände	200'000.00	0.00	200'000.00
10 FINANZVERMÖGEN	2'414'563.85	173'962.84	2'588'526.69
140310 Sachanlagen Wasserbauwerke	2'183'140.38	-52'315.44	2'130'824.94
14 VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'183'140.38	-52'315.44	2'130'824.94
1 AKTIVEN	4'597'704.23	121'647.40	4'719'351.63
200010 Verbindlichkeiten aus LL gegenüber Dritten	50'347.43	15'919.27	66'266.70
200220 Mehrwertsteuer Abrechnung	3'056.91	346.81	3'403.72
200300 Vorauszahlungen von Kunden	1'180.50	-41.97	1'138.53
206800 Passivierte Anschlussbeiträge	99'449.58	62'231.16	161'680.74
20 FREMDKAPITAL	154'034.42	78'455.27	232'489.69
295000 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'675'772.46	0.00	1'675'772.46
299000 Jahresergebnis	67'370.69	-24'178.56	43'192.13
299900 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	1'770'808.26	54'049.69	1'824'857.95
299901 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Kultur	122'747.89	13'321.00	136'068.89
299902 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	806'970.51	0.00	806'970.51
29 EIGENKAPITAL	4'443'669.81	43'192.13	4'486'861.94
2 PASSIVEN	4'597'704.23	121'647.40	4'719'351.63

Das Jahresergebnis von CHF 43'192.13 wird den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugewiesen.

**ANLAGESPIEGEL
GESCHÄFTSJAHR 2021**

140*310 SACHANLAGEN WASSERBAUWERKE		STAND 01.01.2021		STAND 31.12.2021		KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2021	
Anlagekategorie	Nutzungsdauer	Anschaffungswert netto	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021
Wasserfassungen, Brunnenstüben	50	4'193.51	-	4'193.51	-	4'193.51	4'193.51	-	-
Leitungen und Hydranten	66	3'466'774.70	-	3'466'774.70	52'315.44	1'297'634.32	1'349'949.76	2'169'140.38	2'116'824.94
Grundstücke	unbegrenzt	14'000.00	-	14'000.00	-	-	-	14'000.00	14'000.00
TOTAL		3'484'968.21		3'484'968.21	52'315.44	1'301'827.83	1'354'143.27	2'183'140.38	2'130'824.94

206*800 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE		STAND 01.01.2021		STAND 31.12.2021		KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2021	
Anlagekategorie	Nutzungsdauer	Anschaffungswert netto	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021
Passivierte Anschlussbeiträge	15	108'991.67	74'461.36	183'453.03	12'230.20	9'542.09	21'772.29	99'449.58	161'680.74
TOTAL		108'991.67	74'461.36	183'453.03	12'230.20	9'542.09	21'772.29	99'449.58	161'680.74

**FINANZANLAGEN
GESCHÄFTSJAHR 2021**

107 FINANZANLAGEN		STAND 01.01.2021		STAND 31.12.2021		KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN		BUCHWERT 2021	
Anlagekategorie	Anschaffungswert	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021
107*000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis	8'656.50		8'656.50		8'656.50	1'343.50	1'343.50	10'000.00	10'000.00
107*101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8	-	50'002.12	50'002.12	50'002.12	50'002.12	-	-	-	50'002.12
107*010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärewisli	2'000.00	-1'246.50	2'000.00	-	2'000.00	-	-	2'000.00	2'000.00
107*100 Sparkonto PostFinance CH11 0900 0000 9282 0992 3	1'246.50	260.75	644'379.40	644'379.40	644'379.40	-	-	1'246.50	-
107*110 Sparkonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3	644'118.65		644'118.65		644'118.65	-	-	644'118.65	644'379.40
107*120 Kassenobligationen Clientis	700'000.00		700'000.00		700'000.00	-	-	700'000.00	700'000.00
107*121 Termingeldanlage Raiffeisen	-	600'000.00	600'000.00	600'000.00	600'000.00	-	-	-	600'000.00
107*130 Darlehen an Zweckverbände	200'000.00		200'000.00		200'000.00	-	-	200'000.00	200'000.00
TOTAL	1'556'021.65	649'016.37	2'205'038.02	649'016.37	2'205'038.02	1'343.50	1'343.50	1'557'365.15	2'206'381.52

ANHANG DER JAHRESRECHNUNG 2021 DER DORFKORPORATION KIRCHBERG

1. GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

2. EIGENKAPITALNACHWEIS

Konto	Bezeichnung	Bestand 01.01.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
295'000	Aufwertungsreserve Verwaltungs- vermögen	CHF 1'675'772.46	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 1'675'772.46
299'000	Jahresergebnis	CHF 67'370.69	CHF 43'192.13	CHF 67'370.69	CHF 43'192.13
299'900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	CHF 1'770'808.26	CHF 54'049.69	CHF 0.00	CHF 1'824'857.95
299'901	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Kultur	CHF 122'747.89	CHF 13'321.00	CHF 0.00	CHF 136'068.89
299'902	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	CHF 806'970.51	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 806'970.51
29	Total Eigenkapital	CHF 4'443'669.81	CHF 110'562.82	CHF 67'370.69	CHF 4'486'861.94

3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg hat per 31. Dezember 2021 keine Rückstellungen bilanziert.

4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2021 über keine wesentlichen Beteiligungen.

5. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2021 über keine Eventualverpflichtungen.

6. ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Die Aktivierungsgrenze des Verwaltungsvermögens wurde auf CHF 25'000 festgelegt. Die Nutzungsdauer der Anlagekategorien kann dem Anlagespiegel entnommen werden.

Finanzplanung, Dorfkorporation Kirchberg

	2022	2023	2024	2025	2026
Ertrag					
Entgelte (Wasser-Gebühren)	366'000	375'000	375'000	375'000	375'000
Rückerstattungen/Kostenbeteiligungen Dritter	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Finanzergebnis (Netto Finanzertrag)	4'300	4'000	3'500	4'000	4'000
Verschiedene Erträge	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
Transferertrag	37'900	42'000	45'000	48'000	51'000
Interne Verrechnungen	12'500	12'500	12'500	12'500	12'500
Total Ertrag	437'700	450'500	453'000	456'500	459'500

Aufwand

Personalaufwand	-22'000	-22'000	-22'000	-24'000	-24'000
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-312'100	-300'000	-300'000	-300'000	-300'000
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-54'500	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000
Transferaufwand	-47'000	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000
Interne Verrechnungen	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500
Total Aufwand	-448'100	-416'500	-416'500	-418'500	-418'500

Ergebnis	-10'400	34'000	36'500	38'000	41'000
-----------------	----------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Investitionsausgaben

Leitungsbau	-181'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
-------------	----------	----------	----------	----------	----------

Investitionseinnahmen

Investitionsbeiträge von Kanton u. Konkordaten	9'500	10'000	10'000	10'000	10'000
Investitionsbeiträge von Gemeinde und ZV	9'500	10'000	10'000	10'000	10'000
Anschlüssenbeiträge von privaten Haushalten	100'000	90'000	50'000	50'000	50'000

Nettoinvestitionen	-62'000	10'000	-30'000	-30'000	-30'000
---------------------------	----------------	---------------	----------------	----------------	----------------

Entwicklung Finanzvermögen

Guthaben am 01.01. (+) / Schuld am 01.01. (-)	2'588'527	2'551'727	2'624'727	2'657'227	2'688'227
Nettoinvestitionen	-62'000	10'000	-30'000	-30'000	-30'000
Abschreibungen	54'500	52'000	52'000	52'000	52'000
Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	-18'900	-23'000	-26'000	-29'000	-32'000
Ergebnis	-10'400	34'000	36'500	38'000	41'000
Guthaben am 31.12.(+) / Schuld am 31.12.(-)	2'551'727	2'624'727	2'657'227	2'688'227	2'719'227

Bemerkungen zum Finanzplan:

Der Finanzplan dient dem VR als Instrument zur mittelfristigen Kostenkontrolle und Finanzplanung

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Dorfkorporation Kirchberg

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2021 sowie die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2022 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2021 der Dorfkorporation Kirchberg sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Verwaltungsrat und den Mitarbeitenden des Dienstleistungserbringers RWT für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Kirchberg, 9. Februar 2022

Die Geschäftsprüfungskommission

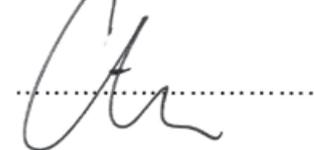
Feller Thomas (Präsident)



De Biasio Claudio



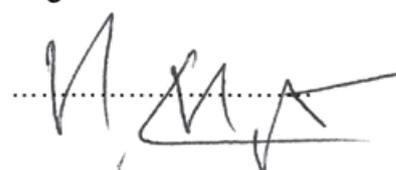
Räbsamen Bruno



Fust Daniela



Engler Michael



Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Vorstehende Rechnungen werden hiermit abgelegt:

Kirchberg, 9. Februar 2022

Kassierin:

rwt Regionalwerk Toggenburg AG

Vom Verwaltungsrat der Dorfkorporation Kirchberg genehmigt:

Kirchberg, 10. Februar 2022

Der Präsident:

Walter Huber

Der Aktuar:

René Gutzwiller

Genehmigt durch die Bürgerschaft

Kirchberg, 3. April 2022

Der Präsident:

Der Abstimmungsprotokollführer:

Information über das Trinkwasser im Verteilnetz

Die Dorfkorporation Kirchberg bezieht das gesamte Trink- und Löschwasser vom Zweckverband Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg (KiBaLü). Zu diesem Trink- und Löschwasser können wir folgende Informationen abgeben:

1. Im Kalenderjahr 2021 wurden 47 Proben bei den Wassergewinnungsstellen des Zweckverbandes KiBaLü und 5 Proben im Versorgungsnetz der Dorfkorporation Kirchberg genommen. Alle Proben entsprachen den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung und waren nicht zu beanstanden.
2. Die Gesamthärte des Trink- und Löschwassers ist im Mittel bei 38.5 °fH (französische Härtegrade), Bezeichnung: sehr hartes Wasser.
3. Die chemische Zusammensetzung des Trinkwassers vor Ort setzt sich aus der Durchmischung der einzelnen Wassergewinnungsstellen zusammen. Bei den Wassergewinnungsstellen liegt der Nitratgehalt zwischen 9 und 35 mg pro Liter und der Chloridgehalt zwischen 7 und 14 mg pro Liter.
4. Der Zweckverband fördert und verteilt an seine Mitglieder 9% Grundwasser und 91% Quellwasser.
5. Das Grundwasser aus den Pumpwerken Unterrindal sowie das Quellwasser aus dem Pumpwerk Seeli werden nicht behandelt. Das Quellwasser aus den Pumpwerken Heimat, Halden, Guggenloch, Altbach, Bründel und das Quellwasser Nordhalden werden mit einer UV-Anlage behandelt.
6. Weitere Auskünfte über unser Trink- und Löschwasser erhalten Sie bei der Betriebsführung des Zweckverbandes Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg, der rwt Regionalwerk Toggenburg AG, Neue Industriestrasse 81, 9602 Bazenheid, Telefon: 071 932 50 00. Weiteres über das Wasser finden Sie unter: www.trinkwasser.ch oder www.rwt.ch





www.dk-kirchberg.ch

